



Industrial de Valvulas, S.A. de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fraçc. Industrial El Trebol
 Tepotzotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number
 (Fecha) Date

V11C9702
 14/04/2011

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
 API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
 ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
 ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
 MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
 API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
 ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
 API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AC011A08MAA8300000**
 (Código)
 Description **2" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000**
 Descripción **CAST STEEL GATE VALVE 150 CLASS**
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO CLASE 150)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.))

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)			COMPOSICIÓN QUIMICA (%)										MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)					
ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
BODY CUERPO	WH15834	ASTM A-216/WCB	0.207	0.861	0.024	0.013	0.452	0.044	0.041	0.022	0.008	0.001		71.48	38.71	30	53	153
BONNET BONETE	WH28882	ASTM A-216/WCB	0.219	0.984	0.033	0.027	0.444	0.040	0.099	0.014	0.051	0.008		80.91	47.70	30	50	175
WEDGE DISCO	WH81345	ASTM A-217/CA15	0.145	0.649	0.023	0.017	0.624	0.101	13.200	0.025	0.024	0.025		102.81	71.34	21	37	299
			Normalized to (Normalizado a) 930 Temper to (Temple a) 650 Cooled in air. (Enfriado en aire.) Normalizado a (Normalizado a) 930 Temple to (Temple a) 650 Cooled in air. (Enfriado en aire.) Normalizado a (Normalizado a) 970 Temple a (Temper to) 630 Enfriado en aire. (Cooled in air.)															

CERTIFICADO POR:
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY :
 QUALITY ASSURANCE


 Jessica Garcia